

مقوق الملية الفنية محفوظت

نراقباني

الطبعة الأولى  
نيسان «ابريل» ٢٠٠٨

أجدية الباسمين

منشورات نراقباني  
بيروت

## مقدمة

ولد في ٢١ آذار ١٩٢٣ ورحل في ٣٠ نيسان ١٩٩٨.

ولد في الربيع ورحل في الربيع.

الربيع كان قدره كما كان الشعر.

... الأرض وأمي حملتا في وقت واحد ووضعتا في وقت واحد.....

من مقدمة قصتي مع الشعر

في كل فصل ربيع كان يتأمل الأشجار المزهرة بإعجاب شديد وكأنه يراها كل مرة لأول مرة. فيهِزُّ برأسه قائلاً: «سبحان الله، كل شجرة لبست فستانها المفضل، واحدة بالأبيض والثانية بالزهر وأخرى بالأصفر وكل منها وكأنها تتزين لعرسها، أو تتنافس بينها كالبنات الفرحات بملابسهن الجديدة في العيد.

في الثلاثين من نيسان لهذا العام ٢٠٠٨ تمر عشر أعوام على رحيله. واحد من أكبر الشعراء العرب المعاصرين وواحد من أعظم الآباء، فتحية له ولعشاقه قررنا جمع القصائد الأخيرة التي كتبها بين عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨ والتي لم تصدر في كتاب من قبل ونشرها كما كتبها بخط يده الجميل لنشارك محبيه كيفية كتابته للشعر ومزاجه والإلهام كيف يأتيه لعله الآن في أجمل مكان يبتسم لنا.

عندما مرض وفي السنة الأخيرة قبل وفاته كنا نتفائل عندما يشعر بالرغبة في الكتابة لأنها بالنسبة لنا كانت رغبة منه في الحياة، وكنا

الصورة وتصميم الغلاف لزينب نزار قباني

القصائد بخط الشاعر نزار قباني

نحرص على وضع أوراقه وأقلامه بالقرب من سريره لعله يكتب لأن  
الشعر كان لديه هو الحياة.

ولكن مع الأيام كثرت الأدوية وخفت قدرته على الكتابة، فأزحنا  
الأوراق بعيداً وتركنا قلم، وفي ليلة استفاق ليكتب فوجد القلم وليس  
الورق، ولكن لحسن الحظ وجد كيس أدويته وهو مصنوع من الورق،  
فأفرغ الكيس وكتب عليه فكانت هذه الصفحة الفريدة التي نشارككم  
إياها كما كتبها على كيس الصيدلية.

نحن لا نودعه في هذا الكتاب، بل نسلم عليه سلام الشوق والربيع  
ونقول له،

«إشتقنا إليك يا نزار جميعاً...

والشعر اليوم من بعدك أصبح مثلنا يتيماً...

إشتقنا إليك أباً وشاعراً وإنسان...

فها هو ربيع آخر يأتي ونيسان...

نحن لا نودعك في هذا الكتاب...

بل نسلم عليك سلام الشوق والربيع

ونقول لك

أزهرت الأشجار من جديد يا نزار

لعل الأشجار مزهرة دائماً حولك...

أولادك

هدباء وزينب وعمر

نيسان ٢٠٠٨

بدمتكم صيد صيد صيد  
بدمتكم صيد صيد صيد صيد صيد صيد صيد  
كلون القصيد، عيش صيد صيد، أولادكم  
تكلون..

وليس صناديقه  
وليس صناديقه

وليس صناديقه

وليس صناديقه

وليس صناديقه

وليس صناديقه

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..

بدمتكم صيد صيد صيد... دلاطرات..



Pharmacy

The Right Chemistry

قصيدة «بدونك»

With many thanks to Boots Pharmacy, UK  
مع جزيل الشكر لصيدلية بوتس - المملكة المتحدة

## الوطن .. هوك سريري !!

عندما فتحت عيني في غرفة الانعاش في مستشفى سان توماس  
في لندن ، بعد الزمة القلبية الخطيرة التي أصابتنى ، لم أصدق  
ما تراه عيني ...

فقد كان الوطن العربي كله هالسا قرب سريري ، يذرف  
الدموع ، ويصرخ الى الله كي يعيد الى قلوبه السلامه والعافيه .

\* \* \*

كان مشهوراً مُرَافياً لا قدرة لي على تصويره . فليفت  
يكنفني أن ألتهم أن شتى مليون عربي ، يكلمهم أن يتشدوا  
في غرفة ضيقة يُسفلط شاعرٌ عربي مريض ؟؟

هد يلفني أن أكون واحداً من الشعراء العرب ، حتى  
ياقي الوطن كله ، بأرضه وسماه ، وأشجاره ، وأنواره ،  
رجاله ، ورجال ، ونساءه ، وأطفاله ، ليدافع عن حياتي ،  
وعن العرق عن جسدي ، ويؤذي صخرة جماعية من أهل حياتي ؟؟

\* \* \*

صد كتابة الشعر وحدما ، تُعطيني مثل هذا الاستيلاء  
العظيم ؟

إنني لا أميل الى هذا الرأي .  
فالشعراء العرب أكثر من نجوم السماء ، ورمك الصخاري ،  
وعنصبة البراري ..

خلالنا يتطارد الوهنُ لودك عيرى من الشعراء ، ويجعل نرفعي في  
 مستشف سان توماس موهباً للودد، والعلم، ومكاتب اليهودي...  
 رُبما لذي رفعت الكفة بيني وبين الوهن ، وعلبت مع الناس  
 على ساط المحبة والديمقراطية ، وتفاست معهم لغة شعرياً  
 لا تختلف في ساطها عن حديثهم اليومي .

وربما لذني لم أمارس العنث والغنيمة والنفاق في كتابتي ،  
 ولم أتحن أمانت آية سلطمة سوى سلطمة الله...  
 ولذني كنت شاعر الناس .. لم يتركني الناس لحظة واحدة ،  
 بل صعد بصدورهم وأصدابهم ، واستولوا نرفعي رقم ١٣ في مستشفى  
 سان توماس ليلاً ونهاراً...  
 \* \* \*

إن الغزوة رقم ١٣ في مستشفى سان توماس ، تمثل مفزعة  
 تاريخياً في تاريخ حياتي ، ورحلة كبرى في سيرتي الذاتية .  
 فقبل أن أدخل هذه الغزوة كنت حيناً... وبعد أن خرجت من  
 أركعت أنني أعيش ولذني الثانية...  
 \* \* \*

لا يعيب هذا الكلام أنني قبل دخولي المستشفى في شهر أكتوبر ١٩٩٧  
 كنت شاعراً محبوباً ، ولكن ما حدث في الغزوة رقم ١٣ ، كشف لي  
 كيف يوسع الشعر أن يجمع حولك الدنيا ، وكيف يوسع الشاعر إذا وضع  
 قلبه على كفة ، وقدمه كقفاحة حراء إلى البهيم ، فإن هذه  
 الجاهير سوف تداعج عنه بأصداب ، في ساعة الخط...  
 ويشهد الله أن ما لقيته من عشق الناس ، كان فوق ما  
 أتوقع وما أتخيل . وأن أعطاء الخزان التي تناقشت على سيرتي  
 اللندني لم تكن مجرد شهر صغير بل كانت طوفاناً حلني بيني وبين  
 وأوصلني إلى شاطئ السعادة ..  
 \* \* \*

\* \* \*

إن الأزمة العقبية التي مرت بل أهدياً ، لم تكن أزمة جسدية  
 فبها بل كانت (استفناؤ) عظيماً لشعري .

ربما كان الاستفناء موهباً ودراماتيكياً ، ولكنه في نظري كان  
 استفناء ضرورياً لفرز الأوراق ، وتحديد الأروار ، ولأعرف أين  
 هو موقعي على خريطة الشعر !!

صحيح ، أن الوسام جاني من خلال الوهم والمناواة ،  
 ومعركة الحياة والودد ، ولكنه كان وساماً عظيماً عبر فيه السحب  
 العربي عن خياره... وقال رأيه بشكل دستوري .

\* \* \*

خلال شهرين أكتوبر ونوفمبر ١٩٩٧ ، تحول مستشفى سان  
 توماس في لندن إلى مهرجان من الختان ، والدلون ، والرياحين ،  
 ومكاتب اليهودي ، والبرقيات ، والفاكات ، حتى غرق سريري  
 في طوفان من العشق لم أستطع مقاومته...

كان المشهور أقرب إلى ما يحدث في الروايات العاطفية  
 المنيفة ، حتى أن الأطباء والمرحلات البريطانيين ، كانوا يتناولون  
 من هو هذا الشاعر العربي الذي حمل قبيلته معه ، وجاء ليشرح  
 أمجة هذا المستشف البريطاني العربي ؟

وهذا كاد الشعب البريطاني على استرداد لظهور مثل هذه  
 العاطفة العاترة خوالع البريطاني الشهير ولهم شكبير ؟

\* \* \*

أن موقف العرب من الشعر لا يمكن تشبيهه بموقف أي شعب آخر .  
 فالشعر عند العرب فيه الكثير من أوصاف الشعر... وتجليات النبوة...  
 والشاعر العربي يأخذ لدى عاشقيه صورة الأولياد... والقديسين...

لذلك لم أستغرب الدعوة الجميلة التي وصيها صلوات العشرين الأديبي  
في لبنان ، الى الأدباء والشعراء والعشاق ، (الطهور الي كنيشة سيّدة حريصا  
يوم الجمعة ٣ أكتوبر لديقار الشومر ، والمشاركة في صفة تفرّج من أجل  
حياة الشاعر الذي أعف لبنان من الحيرة ، ما لم يُعطِ شاعر آخر...)

\* \* \*

كيف يمكنني أن أقرأ هذه الأبناء ، وأنا مُستلقٍ على فراشي  
في لندن ، دون أن يجتاحني رعشة رهو وكبرياء ، ودون أن اعترف  
بجيبه صلدا ، الأصدقاء الرأعفين الذين أضاءوا لي شعور المحبة على  
بعد آلاف الأعيان في جبل لبنان ، من أهل حماي ، فدرست  
صلواتهم كُفحات السماء ..

\* \* \*

ثم كيف يمكنني أن أضيق كهار العرب ، من ملوك ، ورؤساء ،  
وزراء ، وسفراء ، وقادة ، ورجال سياسة ، ورجال قلم ، وشعراء ،  
ومثقفين ، وفنانين ، وصحافيين ، الذين وقفوا في هذا الموقف الحضاري  
الكبير ، وأكثروا صداقتهم واحترامهم للكلمات الجميلة والشعر الذي لا يلام.

\* \* \*

لقد كانت ذرّة القلب التي أصابني أخيراً - على هطوط -  
هدماً رائعاً وصحلاً .. لأنني آرتني قبل أن أموت ، أبحاث مجدي ،  
كلا آرتني أن يدور الحب القوي زرعاً على مدى حنيني عاماً في تراب  
الوطن ، قد عزت الدنيا باللون الأخضر من العسل والخليل.

لقد علقني ذرّة القلب ، أن كتابة الشعر ليست مجرد تلاوة  
في ضوء القمر ، أو حفلة ألعاب تاريخية ، ولكن رحلة باحجاب الطوية .

فإذا أخذني الوطن بين ذراعيه ، وسرور طول الليل قرب سريري ،  
فأرتني خذله حيناً عاماً كنت صغير الناس ووجدانهم ، كنت صوت العشق ،  
والنور ، والحرارة ، والمناضلين ، كما كنت صوت النقاء .. وسيفوت المسؤل ...  
حسناً عاماً مع الناس ، كل الناس ، كبيرهم و صغيرهم ، غنيهم  
وفقيرهم ، قوتهم وضعيفهم ، حق صار شعري جزءاً من حياة الناس ،  
وكلاسهم ، وطعامهم ، وشرايبهم ، وتفسؤهم ..

\* \* \*

اني أعترف لكم أنني نزلت طويلاً على أوراخي ، ورفعت ضريبة  
الشعر من جسدي ومن صحيفتي ..  
لقد انني بالمقابل ، أعترف لكم ، انني أخذت من حب الناس  
ما لم يأخذه أي شاعر آخر ..

\* \* \*

لقد كنت أول شاعر عربي يُسبَلُ مجده بأحبابه ، وهذا على قيد  
الحياة .. ويري حفلة تُرسبه بواسطة البيت الباسك .. لا بواسطة شريط فيديو !!

\* \* \*

ليني أكتب لكم هذه الكلمات من الطرف رقم ١٢ في مستشفى  
سان توماس في لندن ، وأنا في حلة نضية أقرب ما تكون الى  
حالة المرهقان والعبون ..

لن السرير الذي أرق عليه يكاد يطير ، ومعهم يطير مُنمط مليون  
مريم صم أصلي .. وقبيلتي .. ورحمتي ..  
رتبتيهم واحداً واحداً .. من حراكس .. الى بادية الشام .. الى شدة الحرب ..  
مُنمط مليون عربي لم تطفئ منهم رحل .. ولا امرأة .. ولا طفل .. ولا عيذ مدرة ..  
ولا مشفق .. ولا نصف متفقد .. لصحلاً كالمصافير على نوافذ بحرفتي في  
لندن يحملون لي في ضائقتهم أزهار العشق .. وفتح المحبة ..

\* \* \*

ضوءاً عظاماً حاولتُ فنيلاً أن أرتسَ جمهوريةً طشراً ، ترفعُ  
أعلامَ العقبِ والعدلِ والحريةِ .. وتبكيكُم مواطنوها لغةً واحدةً ، وتبكيكُم  
فنيلاً النساءُ ملكاتٍ على مدى الحياة .

وها أنا بعدُ ضبونٌ عاماً أُعلنُ من لندن انقصارَ جمهوريتي  
التي تمتدُّ من العينِ إلى العينِ .. ومن القلبِ إلى القلبِ ...

\* \* \*

وبعدُ .. وبعدُ ..

فلذا قُدِّرَ لي أن أخرجَ من الغرفة رقم ١٢ في مستشفى سان  
توماس في لندن ، وأنا أرفلُ بأثواب العافية ، فلأتَ الحُبَّ العظيمِ  
الذي طرقتني به لهذا الشعبِ العربيِّ العظيمِ هو الذي أعطاني الفرصةَ  
في أعمى !!

لندن ١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٧

... هذه هي القصائد الأخيرة ...

# تَعَبَ الْكَلَامُ مِنَ الْكَلَامِ ...

١

لم يبقَ عندي ما أقولُ .  
لم يبقَ عندي ما أقولُ .  
تعبَ الكلامُ من الكلامِ ..  
وماتَ في أهداقِ أعيننا الخيلُ ..  
سقطنا من خَسْبٍ ..  
ودميتُ مُرَقِّقُ  
والسهمُ .. ما عادَتْ تُدَقُّ له الطبولُ !!



لم يبقَ عندي ما أقول .  
 التَّوْبُ يَسْقُطُ فِي حَدِّ نَقْمَةٍ  
 وَيَسْقُطُ مِنْ مَقَامِ عِرْسِنَا ..  
 وَيَسْقُطُ عَنْ أَصَابِعِنَا ..  
 وَيَسْقُطُ فِي الْكُؤُوسِ ..  
 وَفِي النَّبِيِّ ..

وَفِي السَّمِيرِ ..  
 فَأَيْنَ هُوَ الْبَدِيلُ ...؟

لم يبقَ عندي ما أقول .  
 يَبْسَمُ شَرَابِيْنُ الْقَصِيدَةِ ..  
 وَأَنْتَهَى عَهْدَ الرَّبَابَةِ .. وَالصَّبَابَةِ ..  
 وَأَنْتَهَى الْعَمْرُ الْجَمِيلُ ! ..

السَّمْرُ غَادِرِي  
 فَلا تَجْرُ كَبْسِيْطًا .. أَوْ خَفِيْفًا .. أَوْ طَوِيْلًا ..  
 وَالْحَبَّةُ غَادِرِي  
 فَلا تَحْمَرِي ..  
 وَلا تَوَثَّرِي ..  
 وَلا ظِلُّكَ ظَلِيْلِي ..

لم يبقَ عندي ما أقول ..  
 لم يبقَ في الميدان فُرْسَانٌ ..  
 ولا بقيتَ هَيُولٌ ...  
 فالجنسُ صَحَبٌ ..  
 والوصفُ إلى كُنُوزِكِ مُسْتَجِيلٌ !!...  
 والنهْدُ يُقْلَبُ ..  
 ويُزعمُ أنه الطَّرْفُ القَتِيلُ !!  
 والموجُ يرقعني .. ويرميني .. كثورٍ هائجٍ ..  
 فلايَّ ناصيةٍ أعيلى ؟؟  
 ماذا سيبقى من حصانِ الحبِّ ..  
 لو ماتَ الصَّومِلُ ؟؟

لم يبقَ شيئٌ في يدي ..  
 كهربتُ عصافيرَ الطُّفولةِ من يدي ..  
 لكهربتُ حبيباتي ..  
 وذاكرتي ..  
 وأخلامي ..  
 وأوراقي ..  
 وأقفرتُ الشواطئُ .. والحقولُ ..

عَيْنَاكَ تَارِيحَانِ مِنْ كُحْلِ هِجَارِيٍّ ..  
 وَمِنْ هُزْنِ رِمَادِيٍّ ..  
 وَمِنْ قَلْبِي نَسَائِيٍّ ..  
 فَلَيْفَ يَكُونُ ، سَيِّدِي الرَّحِيلُ ...  
 ذَاتِي أَقْرُبُ إِلَى أُمَامِي دَائِمًا ..  
 فَبِهَذَا ابْتِعَادِي عَنكَ ، سَيِّدِي ، وَضَوْؤِي ؟  
 حَالًا سَأَفْعَلُ كَيْفَ أَفَلْتُ سَلَامِي ؟  
 لِلسَّحْرِ مُجِدِّي .. وَلِلدُّجْدِيِّ اللُّمُؤُ ... !!

لَمْ يَبْقَ عِنْدِي مَا أَقُولُ ..  
 طَارَ الْحَمَامُ مِنَ النِّوَاحِ صَارِبًا ..  
 وَالرِّيشُ مَسَاقَرًا .. وَالرَّهْدِيُّ ..  
 ضَاعَتْ رِسَالُنَا الْقَدِيمَةُ كَطُفٍّ ..  
 وَتَنَاسَرَتْ أَوْ رَاقَطَتْ ..  
 وَتَنَاسَرَتْ أَسْوَأَطَتْ ..  
 وَتَنَاسَرَتْ كَمَا تَطُورُ النِّضَارُ فِي كُلِّ الزَّوَايَا ..  
 فَبِأَيِّ الْعَلَامِ عَلَى رِسَالِنَا ..  
 كَمَا بَكَتِ السَّنَابِلُ ..  
 وَالجِدَاوُلُ ..  
 وَالْمُسْتَهْوُونَ ....

لم يبقَ شعيرٌ في يدي ..  
 على البطولاتِ انتوت ..  
 والعنترياتِ انتوت ..  
 ومعاركِ الإغراب .. والصفري .. انتوت ..  
 لا ياسمينُ الشامِ يرفني  
 ولا الزنطور .. والصفصاف .. والأهداب ..  
 وأنا أهدقُ في الفراغ ..  
 وفي يدَيْي ..  
 وفي أحاسيمي ..  
 فيغزني الزهول ..

أرهبُ السَّمَاح ..  
 إذا حلستَ على الذريرةِ مبطاً ..  
 ومُنتطاً ..  
 ومُبعثراً ..  
 أرهبُ سما حلب ..  
 إن نصبتَ بداعتي ..  
 لم يبقَ من لَعنِ الروى إلا القليلُ ..

لقد ١٥ آذار (مارس) ١٩٩٧

# فِي الْحُبِّ الْمَقَارَنُ ...

١

ما بين وَجْهِكَ وَالْقَصِيدِ  
هِيَ أَكْثَبُ نَهْرًا ..  
شَبَّهَ كَبِيرًا .

ما بينَ شَعْرِكَ .. حينَ يَصُوقُ ..  
والخَيْوَلِ ، إذا رَمَتْ بِسُرُوحِهَا  
سَسْبَهُ مُنِيرٌ ..

ما بينَ صوتِكَ .. والبهْرَبِكِ ..  
صُحْبَةٍ وَأَزْلِيَةٍ ..  
فإلى السَّمَاءِ ..  
مَعَ الطُّيُورِ .. يَطِيرُ ..

ما بينَ قَصْرِكَ .. وَالكَعْبَانِ ..  
عِلَاقَةٍ وَتَرِيَةٍ ..  
شِعْرِيَّةٍ .. لَغْوِيَّةٍ .. مَائِيَّةٍ ..  
تَبَاهِي .. كما يَبْكِ مِنَ الشَّوْقِ الحَرِيءُ ...

ما بينَ هَرَفِ النُّونِ ..  
 والنَّهْدِ الَّذِي صَوَّرْتَهُ  
 تَفَاحَةً ذَهَبِيَّةً ..  
 شَبَّهَ ظَهْرِي ..  
 ظَاناً أَنَا سَاهِدُهُ  
 مَتَانَةً ..  
 مَتَبَسِّمًا ..  
 وَمُجَامِلًا ..  
 وَمُمَيِّزًا بِجَوَارِيهِ ..  
 وَسَالِتَةً : مَنْ أَنْتَ ؟  
 قَالَتْ : أَنَا السَّفِيرُ !!

بيني .. وبينَ المَسَامِينِ التَّوَعِيَّتِ  
 فِي سَفِينِكَ ، سَيِّدَاتِي .  
 عِلَاقَاتٌ مُعَيَّرَةٌ .  
 وَأَسْوَاقٌ مُعَيَّرَةٌ .  
 وَقُبُلَاتٌ مُعَيَّرَةٌ .  
 وَحَالَاتٌ مُنْقَفَةٌ .  
 وَحَالَاتٌ مُرَاحِقَةٌ .. دَعَا صِنْفَةً ..  
 وَحَالَاتٌ مِنْ الْإِبْدَاعِ ، تَكْتَبِرُ الْعُطُورُ ...  
 وَأَسْفَارٌ إِلَى جُزُرٍ مِنَ الْيَاقُوتِ ..  
 تَذَكَّرُهَا الْمَرَائِبُ وَالْجُورُ ...

إِنِّي أُضَيَّبُ ...  
 فَمَا سَاءَ الرَّهْوَى ...  
 مَا لَمَّعَنِي الشَّعْرُ الطَّوِيلُ ...  
 وَلَا الْقَصِيرُ ...

لِلنَّهْدِ ...  
 تَارِيحُ خَضَارِي عَمِي ...  
 فَرَقَ الْمَلَّامُ ...  
 وَالْمَجْبَلُ ...  
 وَالزَّمِيرُ !!!



إني أحبُّ ..  
 كي أوكدَ صُورتي ..  
 وخصاتي ..  
 فأنا أفرقُ دائماً ..  
 بين الثقافة .. والسريير !!

ما بين أوراق .. وبين يديك ..  
 تاريخي خصاتي طويل ..  
 فإذا تركت أصابعي  
 في راحتيك دقيقة  
 نبئت النخيل !!

١١

وَإِذَا كَلَبْتُ عَلَى سِرِّكَ لَفْظًا ..  
طَلَعْتُ زُكُورَ الصَّيْفِ مِنْ حَبْدِي ..  
وَمِنْ كَيْفِيَّةٍ ..  
أَوْرَقَتِ الْحُقُوقُ !!

١٢

وَإِذَا سَمِعْتُكَ تَفْرَأِينَ قِصَائِي ..  
فِي السَّبِيلِ .. تَرَارْتَنِي عَصَافِيرُ ..  
وَعَطَّافِ السَّبِيلِ !!

١٣

مَا زِلْتُ أَمْجِثُ عَنْ كَلَامِ آخِرٍ ..  
لَمْ تَسْمِعِيهِ ..  
وَوَرْدَةٌ صَمَاءٌ ..  
تُوجِزُ كُلَّ تَارِيخِ الْعَبِيدِ ..

١٤

مَا زِلْتُ أَمْجِثُ فِي لُغَاتِ الْأَرْضِ ..  
عَنْ لُغَةٍ ..  
تَكُونُ بِمَسْتَوَى هَجِيءِ اللَّبِيدِ ..

مازلتُ أبحثُ عطفٍ ..  
في نَفْسِي ..

وفي أحقادِ ذاكِرتي ..

وفي العروقِ الملتدِّينِ فوقِ طاولتي ..

وفي اللَّحَبِ الذي يبيحُ بموقدي ..

يا مَنْ أَصْمَتُوا جماعِ العَيْنِ ..

أو طامِ الضميرِ ..

يا مَنْ أَنَا سَكَطْتُ  
بأصابعي .. ووزاعي .. ومدامعي ..

لن تحترجني من سلطفي أبداً ..

ولن تحترجني مني .. ومن هذا السعيرِ ..

أَنْشَدْتُ في عَيْنَيْكَ أَلْفَ قَصِيدَةٍ ..

لكنني لم أكتبِ البيتَ الأخيرَ !!

لندن ربيع ١٩٩٧

رسالة جديده...  
من صديقه قديمه !!

شكراً على هبّك .. يا حبيبي .  
أُنومتي ، لولاك ، ما اكتسفتك .  
وفتنتي ، لولاك ، ما عرفتك .  
أنت أحاسيسي التي تفتت .  
وأنت أعضائي التي تشككت .  
وأنت أنظاري التي تفتت .  
وأنت غاباتي التي قد أدرقت .  
وأنت لي ، مدرسة الحب التي  
من حسن حظي أنني لا أفلتك ..

شكراً على اهتمامك ..  
 في فكري ، وإبداعي ، وفي ثقافتي .  
 شكراً على صياغتي .  
 فليس من قصيدة شهيرة .  
 وليس من عبارة مأثورة .  
 وليس من معروفة جميلة .  
 إنني على يدك قد حفظت ..

يا رجلي الوحيد ..  
 يا تجربتي الأولى التي جربت ..  
 شكراً من القلب ..  
 على كلماتك الأدهية ..  
 شكراً من الشهد الذي رسمته  
 تفاعلاً من ذهب ..  
 وقيمة من كرف ..  
 وقطة ساقية صغيرة !!

يا جِلَّ الرِّجَالِ ..  
يا أَيُّقُونَةَ فِي عُنُقِي عَلَّقْتُمْ ..  
يا قَرْبَوَةَ العَشِقِ التي  
من يوم أن وُلِدْتُ .. قد أَدْمَنْتُمْ ..  
يا أَهْرَافاً من فِطْنَةٍ  
كُنْتُمْ على دَسَدَانَتِي السُّودَانِ ..  
قد طَرَّزْتُمْ ..  
يا وِرْدَةَ حُبِّيَّةٍ  
في بُؤُوبِ العَيْنَيْنِ ..  
قد زَرَعْتُمْ ..

يا رَهْلاً مُسْتِزاً ..  
بعقلِهِ .. وَسَطْعِهِ .. وَصَوْتِهِ ..  
كَمْ كَانَتْ كَفَّيْ لِي صَوْلِكَ جَبِيلاً ..  
فإِنَّكَ الجَائِزَةُ اللَّهْرِي التي رَجَحْتُمْ ..  
وَأَنْتِ أَمَلِي لَطْفِي كَهَوَالِ عَمْرِي عِشْتُمْ ..  
وَأَنْتِ يَا صَدِيقِي ..  
صَاقِقَةٌ رَائِعَةٌ  
بين صَاقِقَاتِي التي ارْتَلَمَيْتُمْ ..

يا أَيُّهَا العَنِيْفُ .. والرفِيقُ ..

والعاقِلُ .. والمُحِبُّونُ ..

والسَّادِيُّ .. والعاصِفُ ..

والسَّادِيُّ .. والرحِيمُ ..

لا تتركتهم في هُزْنِي ..

وفي ضَوْفِي ..

وفي كلِّ السَّارِيينَ الَّتِي قَطَعْتُ ..

فإِنِّي سَعِيدَةٌ ..

سَعِيدَةٌ ..

سَعِيدَةٌ ..

بلعبة القَبِّ الَّتِي لَعَبْتُ !!

يا سَيِّدِي المَحْفُودَ فِي هِجْدِي ، وفي ذَاكِرْتِي ،

يا لَاجِي بِكَلِمَةٍ حَبِيلَةٍ ..

وباعِي بِقُبْلَةٍ طَوِيلَةٍ ..

لن أُنْجِسَ عَن طَوْهِي أَبَدًا ..

فأَنْتَ أَرْقَى عَاشِقِي صَادِقَتَهُ

وَأَنْتَ أَهْلِي طِفْلَةٍ أَتَجَبَّرُ !!

مَنْ أَجِدُ أَنْ تَبْقَى مَعِي ..  
 أَصَابِعِي الْخَمْسَةَ أَنَا أَسْعَلْتُهُ ..  
 مَنْ أَجِدُ أَنْ تَكُونَ لِي ..  
 كَتَبْتُ آدَانَ الْكَاتِبِ ..  
 وَمَا أَسْعَلْتُهُ ..

يَا سَيِّدِي: لَا تَتَهَوَّرْ أَنِّي نَادِمَةٌ ..  
 أَوْ أَنِّي تَائِبَةٌ .. أَوْ أَنِّي كَاهِنَةٌ ..  
 فَأَنْتَ مَنْ أَجِدُ أَخْطَايَ الَّتِي اقْتَرَفْتُهُ ..  
 وَأَنْتَ مَنْ أَقْوَى الْأَعَاصِرِ الَّتِي وَجَّهْتُهُ ..

يَا قُضْرِمَ النَّيْرَانِ فِي مَسَا عَرِي ..  
 يَا وَاضِعَ الْكَبْرِيتِ فِي خِرَانِي ..  
 يَا سَاكِبَ الزَّيْتِ عَلَى شَرَابِيضِي ..  
 سَادَهُلُ النَّارِ بِلَا تَرْدٍ ..  
 فَإِنَّ نَارَ الْعَبِّ لَا تُخِيطِي ..  
 لَنْبِي أُحْبِلُ .. أُحْبِلُ .. أُحْبِلُ !!

لفظ آذر (مارس)



طَعَنُوا الْعَرُوبَةَ فِي الظَّلَامِ بِخَنْجَرٍ  
فَإِذَا هُمْ بَيْنَ الْيَهُودِ .. يَهُودٌ !!

١

لا تَسْمَأُ لِيَنِي

يا صَدِيقَهُ ، مَنْ أَنَا ؟

مَا عُدْتُ أَعْرَفُ ..

- حِينَ أَكْتُبُ -

مَا أُرِيدُ ...

رَحَلْتُ عَبَاءَتًا غَزَلْتُ هَيُوطَ طَيْرٍ ..

وَحَمَلْتُ مَنِيَّ

الْعِيُونَ السُّودَ ..

لا الياسمينَ تَجِيئُنِي أَضْيَارُهُ ..

أَمَا الْبَرِيدُ ..

فَلَيْسَ نَمَّ بَرِيدٌ ..

لَمْ يَبْقَ فِي نَجْدٍ .. مَكَانٌ لِلْهَوَى

أَوْ فِي الرِّصَاقَةِ ..

طَائِرٌ غَرَّيْدٌ ...

الشعر ، في هذا الزمان ..  
 فضيحة ..  
 والحُب ، في هذا الزمان ..  
 سرية ..

العالم العربي ..  
 ضياع شعرة .. وشعورة ..  
 والكاتب العربي ..  
 بين حرفه .. وفقره !!

ما زال للشعر القديم  
نضارة ..

أما الجديد ..

فما هناك جديد !!

لغة .. بلغة ..

وهوق صفايح ..

وزوابع ورقية

ورعود ..

هم يذبحون الشعر ..

مثل دجاجة ..

ويؤرون ..

وما هناك شعور !!

رحل المغنون ألباب

بشعرنا ..

نضى الفرزدق من عشيرته

وفتر لبيد !!

٧

الشَّعْرُ .. فِي الْمَنْظَرِ الْجَمِيلِ ..  
حُرّاً ..  
وَالشَّعْرُ فِي الْوَطَنِ الْأَصِيلِ ..  
قِيُودٌ !!

٦

هَذَا أَصْبَحَ الْمُنْفَى  
بَدِيلَ بُيُوتِنَا ؟  
وَهَذَا الْحَسَامُ ، مَعَ الرَّصِيدِ ..  
سَعِيدٌ ؟؟

كهل لندن ...  
 للشعر، آخر خمرة؟  
 كهل ليل باريس ..  
 ومدريد ..  
 وبرلين ..  
 ولوزان ..  
 بيدو وشمسني؟  
 فتفيض من جسدي  
 الجداول ..  
 والقصائد ..  
 والورود؟؟

لا تسأليني ..  
 يا صديقة: أين يتبدى الدوح ..  
 وأين يتبدى النمشيد؟  
 أنا مركب سكران ..  
 نطعم دون أشرعة  
 ونبحر دون بوصلة ..  
 ويدخل في مجار الله منتحراً ..  
 ويجهل ما أراد ..  
 وما يرى ..

لَا تَسْمَأُ لِيْنِي عَنِ مَخَازِي أُمَّتِي  
مَا عَمَدْتُ أَعْرَفُ - هَيْنَ أَعْضَبُ -

مَا أُرِيدُ ...

وَإِذَا السَّمِيُّونَ كَلَسَتْ أَنْصَالُهُمْ  
فَسَجَاعَةُ الْكَلَامَاتِ .. لَيْسَ تُفِيدُ ...

لَا تَسْمَأُ لِيْنِي ..  
مَنْ كَفَمَ الْمَأْمُونُ .. وَالْمَنْصُورُ ؟  
أَوْ مَنْ كَانَ مَرَوَانًا ؟

وَمَنْ كَانَ الرَّشِيدُ ؟  
أَيَّامَ كَانَ السَّمِيفُ مَرْفُوعًا ..

وَكَانَ الرَّأْسُ مَرْفُوعًا ..

وَصَوْتُ اللَّعْرِ مَسْمُوعًا ..

وَكَانَتْ تَمَلُّ الدُّنْيَا ..

الْتِمَاعِي .. وَالْبُيُورُ ..

وَالْيَوْمَ ، تَحْتَجِلُ الْعَرُوبَةُ مِنْ عَرُوبَتِنَا ..

وَتَحْتَجِلُ الرَّجُولَةُ مِنْ رُجُولَتِنَا ..

وَتَحْتَجِلُ السَّرَافَتُ مِنْ سَرَاوِفَتِنَا ..

وَيَلْعَنُنَا لَهْطَانًا .. وَالْوَالِيدُ !! ..

أنا من يهود ..  
 كالطهين تفتأرت ..  
 مِرْقًا ..  
 فلا رَبِّي .. ولا تَوْهيد ..  
 تغرور القبائل بعظم بشرية ..  
 كبري ..  
 وتفترس الحدود .. حدود ..

لا تسأليني ..  
 مرة أخرى .. عن التاريخ ..  
 فهو إشاعة عرقية ..  
 وقصاصة ضحفية ..  
 ورواية عبثية ..  
 لا تسألني ، إن السؤل مذلة ..  
 وكذا الجواب مذلة ..  
 نحن انقرضنا ..  
 منك أسماك يورأس ..  
 وما انقرض اليهود !!

لا تسأليني من أنا ؟  
 أنا ذلك اليرشيد ..  
 قد سرقوا مزارعة ..  
 وقد سرقوا ثقافتة ..  
 وقد سرقوا حضارته ..  
 فلا بقيت عظام منه ..  
 أو بقيت جلوده ..

أنا من بلاد ..  
 نلسمت راياتنا ..  
 فلما بكر التوراة .. والتمسود ..

صل في أقاليم العروبة طرأ ..  
 رجل سوي العقل ..  
 يجرؤ أن يقول : أنا سعيد ؟ ..



تُنْقَبِلُ (الْقَيْمَةُ) ...  
 وَنَلْمُهُ كَقَطْرٍ ...  
 وَمَتَى تَبُورُ عَلَى السَّيَاطِرِ عَمِيدٌ؟

أَنْبِيَاءُ أُمْرِكَا ...  
 تَعُودُ بَأْسِنَا ...  
 وَالْحَسْبُ لِي أَعْمَالُنَا مَقْضُورٌ ...

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ وَرَائِ الْجَبْرِ  
 حَتَّى يَسْمُرُوا بِرُءُوسِهِمْ  
 وَيُؤَدُّوا أَعْمَالَهُمْ  
 وَيَلْبَسُوا أَقْفَانَهُمْ  
 وَيُصَيَّرُوا كَعُمَّةً إِلَى أَوْلَادِنَا  
 وَكَانَتْ نَا عَرَبٌ كَهُنُودٌ !!

لَا تَسْأَلِينِي . فَالسُّؤَالُ إِهَانَةٌ .  
 نِيرَانُ إِسْرَائِيلَ مُحْرَقٌ أَهْلُنَا  
 وَبَهْرَدَتْنَا .. وَتَرَانِمُنَا الْبَاقِي ..  
 وَنَحْنُ حَلِيدٌ !!

لَا تَسْأَلِينِي يَا صَدِيقَةَ ، مَا أَرَى .  
 فَالسَّلِيلُ أَعْمَى ..  
 وَالصَّبَابُ بَعِيدٌ ..  
 طَعَنُوا الْعَرُوبَةَ فِي الظُّلَمِ بِخَفِي  
 فَإِذَا كُفِّمُ ... بَيْنَ الْيَهُودِ يَهُودٌ !!

لندن ١ نيسان (أبريل) ٩٧

أنا لا أُوَجِّرُ للنِّسَاءِ سِرِّي !!

وَصَلَبْتُ عَمَلُفُنَا إِلَى الرَّمَقِ الْأَخِيرِ ..  
لَا يُدَى مِنْ وَضْعِ النُّقَاطِ عَلَى السُّطُورِ ..  
لَا أَنْتِ عَاشِقَةٌ .. وَلَا أَنَا عَاشِقٌ ..  
هَلْ نَسْتَمِرُّ بِطَعْنَةِ التَّرْوِيرِ ؟؟  
مَا قِيَمَةُ الْكَلِمَاتِ .. هِيَ نَقُولُهَا ..  
إِنْ كَانَتْ الْكَلِمَاتُ دُونَ شُعُورٍ ؟  
تَبَادُلُ الْقُبُورِ ، دُونَ حِمَاسَةٍ  
وَالْقَبْرِ مِنْ حَسْبٍ .. وَمِنْ قَصْدٍ ..  
لَمَسَاتُنَا صَارَتْ بِغَيْرِ حَرَارَةٍ ..  
دَوْرُودُنَا صَارَتْ بِغَيْرِ عَيْبٍ ..  
وَدُمُوعُنَا صَارَتْ بِغَيْرِ مَدَامٍ ..  
وَهَيْبَتُنَا صَارَتْ بِغَيْرِ حُدُودٍ ..  
لَاكُمُ التَّحَدُّرُ فِي مَسَاعِرِنَا .. فَلَا  
لَفَةً تُوَهِّدُنَا سِوَى لَفَةِ السَّرِيرِ !!

\* \* \*

عَصَمَ مِنَ الْعِشْقِ الْبَعِيرِ قَدِ انْتَهَى  
لَمْ يَبْقَ مِنْهُ الْوَدَّ ، غَيْرِ قُصُورِ ..

مَا عَدَّتِ طَائِعَةَ الْجِبَالِ .. مُثِيرَةً  
وَأَنَا سَقَطْتُ مُضْطَرَبًا بِغُرُورِي !!

كُنَّا عَلَى كَلِّ الشِّفَاهِ ، لِقَضَى  
لِلْعَبِّ .. بَيْنَ أَمِيرَةٍ وَأَمِيرِ ..

كَانَ الْحَرِيُّ يَلْفِي جَنَانِي ..  
وَالْيَوْمَ ، تَخْفَى خُوطُ حَرِيرِي !!

كَانَتْ عَطُورُكَ زَائِدِي هَمِّي ..  
فَأَنَا أَمُوتُ مُسْتَسْمًا بِعُطُورِي !!

كَانَتْ عَيْنُوكِ مَرْفَأً أُرْسُو بِهِ  
وَالْوَدَّ ، أَهْبُولُ مَا يَكُونُ مَصِيرِي ..

وَالْيَوْمَ ، قَدْ أَخَذُوا الْبِطَارَةَ مِنْ يَدِي ..  
وَأَسْتَحْلِلُوا دَهْمِي .. وَكَلَّ قُصُورِي !!

\* \* \*

إِنِّي مَلَلْتُ مِنَ الْكَلِمِ مُكْرَرًا ..  
وَمَلَلْتُ مِنْ حَبَسِي .. وَمِنْ تَقْلِيرِي ..

إِنَّ الْقَصِيدَةَ فِي الشِّفَاهِ كَجَدَّتْ ..  
لَا سِغَرَ يَلْتَبُ تَحْتَ هَذَا الزَّمَانِ ..

لَنْ نَسْمِيَ مِنِّي كَلِمًا كَاذِبًا ..  
صَعَبَ عَلَيَّ بِأَنْ أَهْوَنَ ضَعْفِي !!

\* \* \*

يَا مَرَأَةً .. تَرَكْتِ سَهَابًا صَوْتِي ..  
مَا بَيْنَ أَسْطِي فِي .. وَفَوْقَ سُورِي ..

إِلَيَّ لُدْجُوكِ السَّمَاحِ .. إِذَا أَنَا  
أَسْرَفْتُ .. أَوْ أَوْجَعْتُ فِي تَعْبِيرِي ..

أَنَا لِدَ أَنْسَاوِمُ فِي سُؤُونِ قَصِيدِي  
أَوْ أَنْحِي يَوْمًا لُدْجِي كَهَبِيرِي ..

\* \* \*

مَا كُنْتُ يَوْمًا ، سَهْرِيًّا ثَانِيًا ..  
هَقَّ أَوْجَعُ لِلنِّسَاءِ سَرِيرِي ..  
وَلَذَنِّي فِي الْعَشَقِ لَسْتُ مَهْرَجًا ..  
لَا بُدَّ مِنْ وَضْعِ النُّقَاطِ عَلَى السُّطُورِ ..

لندن ١٠ نيسان (أبريل) ١٩٩٧

أنا قصيدة هُجِّبٌ .. كانت سبباً  
في سقوط العرب من الأندلس !!

سبتمبر ١٩٩٧

١

أنا مسوونٌ .. عن كل قصيدة هُجِّبٌ كَتَبْتُهَا ..  
ابتداءً من الوصول إلى جبل طارق ..  
وانتقياً بمغادرة (قصر الحمراء) ..  
مسوونٌ عن سبب (نبي الأعراب) ..  
وأهداً .. وأهداً ..  
وعن شهيد الأندلس .. وأهداً .. وأهداً ..

٥

أنا قصيدةٌ هجاءٌ  
كانت سبباً  
في سقوط العرب من الأندلس إلى

٦

أنا أولُ البكاء ..  
وأخِرُ البكاء ..

٧

أنا سموعة من الأحران ..  
بشملة الرضبان لصنم محمد ص ..

٨١

٢

أنا مسووقٌ عن هذا الوطن الجميل ..  
الذي رسمته مرةً بانتصاراتي ..  
ومرةً .. بفتوحاتي .. وأومئتي ..  
ومرةً .. بلانتماراتي .. ودعواتي ..

٣

أنا مئذنةٌ حزينةٌ ..  
من مآذن قرطبة ..  
تريد أن تعود إلى دمشق ..

٤

أنا تراثٌ أمي .. من اليا سميت .. والخبيرة ..  
لا يزال نيلس تحت شيا بي !!

٨٠

أنا يا حبيبة نتلق صباحاً  
على عبادة (أبي عبد الله الصغير) !!

أنا مجموعة من المواويء ..  
تتملأ جباك لبنان ..  
للتعبير عن بكائنا ..

أنا كل أوجاع العالم ..  
من جوليت غريكو ..  
الى يا بلع نيورنا ..

أنا في الشراء ..  
سيف من سيوف عبد الرحمن الداخل ..  
ولي الليل، مروهة من الربيبة ..  
في يد إحدى راقصات (الفلامنكو) ..

أنا موشح أندلسي ..  
لم تكتب ساعات (العمارة) أجهل منه ..  
قيطارة .. تنجيب  
على صدر (غارثيا لوركا) ..



على شقيقك  
 أبيض الأندلسية ..  
 أم حبت عن خط الاستواء  
 وعن غابات إفريقيا ..  
 وعن حبّ البراق ..  
 والطفل الأسود ..  
 ونبيذ فالانغا ..  
 وزرقة القلع  
 على شاطئ (ماربوا) ..

أنا مؤون ..  
 عن (زمان الوصل بالاندلس) ..  
 وعن عزليات (العباس بن الأختف) ..  
 وعن كل وردة حمراء ..  
 تضغط (الولادة بنت المتلف) ..  
 على صبيير ..

أنا مجوعة من الدعوى ..  
 تنبع من بلاد الشعر ..  
 ولا يعرف أحد ..  
 في أي مكان على شاطئ عيون ..  
 تصب ..

# الحُبُّ .. على نار الحَطَبِ !!

١

آه .. لو أفيّ تعرّفت على سديّتي ..

قبل آلاف السنون ..  
حين كنا نعمل الحُب ..

على ضوء الحَطَبِ ..  
وتقوم الشّعرا ، عموماً ،

على نار الحَطَبِ ..

حين كانت قُبُرات العشيّ  
ترمي فوقنا مثل الرُّطَبِ ..

آه .. لو كنا تَنَاسَرنا على أرضِ الهوى

كفنا خيمِ الدَّهَبِ !!

.. لو أُنِيَ تَعَرَّفْتُ عَلَى سَيِّدِي

لَمْ آتِلَفِ السَّنِينَ ..

هَيْنَ كَانَ الْحُبُّ كَالْقُبْزِ، بِأَيْدِي الْعَاشِقِينَ ..

وَبَرِيدِ الْكُتُبِ يَا قِي ..

كَبْرِيَةِ الْأَنْبِيَاءِ الْمُرْسَلِينَ ..

عَفْوَ كُنْتَ تَقُولِينَ كَلَامًا ..

أَنْتَوِيَا ..

مُتَسَلِّمًا ..

قَرَحِيًّا ..

كَلَامِ الْمَانُودِينَ ..

هَيْنَ كَانَ الشُّهُدُ سُلْطَانَ السَّلَاطِينَ عَلِيًّا ..

وَأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ !!

يَا لَيْتِي فِي وَجْهِهَا أَسْمَاءُ مِنْ وَجْهِهِ الْحَزِينِ ..

يَا لَيْتِي يَقْرَأُهَا النَّاسُ بِأَهْلَابِ عُيُونِي ..

يَا لَيْتِي تَسْبُحُ فِي هَيْبِي ..

وَأُورَاقِي .. وَقَلَمِي .. وَطُنُونِي ..

آه يَا سَيِّدِي ..

لَوْ كُنْتُ سَمِيمًا مِنْ هُدُودِي ..

آه يَا سَيِّدِي ..

لَوْ كُنْتُ هَبْرًا مِنْ هَبُونِي !!

آه... لو كنا التقينا في دمشق - الشام، يا سيدي  
 حين كان الورد أستاذي...  
 وكان الفل أستاذي...  
 وكان الشعر أستاذي...  
 وأستاذي بياض الياسمين...  
 ليغني حبات في خصرك نايأ عربياً  
 وعصافير...  
 وعلمك ما لا تعلمين !!

آه... لو أتي تعرفت على عينيك...  
 في عهد العفارات...  
 وفي عهد الشفاعات...  
 وعصر الخالدين !!  
 ليتنا كنا التقينا في طور سطا  
 بين إيقاع الزميل...  
 وصحفات التماثيل...  
 ونار المبعدين...

آء  
لو أفى تعرفت على سيدي

هذه آلاف السنين ..

قبل أن يلتشف الإنسان ، ما الشعر؟

وأن تلتشف الأوراق ، ما الجبر؟

وأن تلتشف الأسماك ، ما البحر؟

وأن تلتشف الأهداب ، ما الأكل؟

وأن تلتشف العصفور ، إسم السوسنة؟

لينا كنا سبقنا الوقت ، ياسيدي

واقصرنا الأزمنة ..

لينا كنا اتقينا

من ألعوف السنوات ..

كنت أحدث انقلاباً

بين تهاديك ..

وأنزلت عليك المعجزات ..

وتقلت البر .. والبحر ..

وعيرت وجوه الكائنات ..

وجعلت النيل في مصر ..

امتداداً للفرات !!

آ ٩٠ .. يا سيدي  
لو هبتني قبل آلاف العصور  
حين كان الله مستورا  
بإضمار هوائيات النساء ..  
وتشجير الجبال .. وتلوين الفراشات ..  
وتلوين السجور ..  
حين كان الله يكتب في دفتره الوردية  
أسماء الأزهريين وأسماء الطيور

يا ابي تخزني في ثديها السماوي  
نكشا عديبا  
وقوارير مخطورة ..  
يا التي منزلت لغات الهوى ..  
ولغات الشعور ..  
أنا محبوبون .. فدوري حول شعري  
واتركمين .. حول مهدئتي .. أدور !!

أُرْجِعِينِي مَرَّةً أُخْرَى  
إِلَى عَهْدِ الْكَلْبِ ..  
فَأَنَا صَّغِيرَانٌ مِنْ كُلِّ الْحَدَاثِ ..  
وَكُلِّ الْمُحَدِّثِينَ ..  
وَمِنْ الْجَائِزِ .. مِنْ (الدَّيْسَلُو) ..  
مِنَ التَّفْلِيهِ بِالْأَقْدَامِ ..  
وَالْإِقْسَاسِ بِالْأَقْدَامِ ..  
وَالْتَقْبِيلِ بِالْأَقْدَامِ ..  
وَالرَّقْصِ الَّذِي يَرُقُّنُ كُلَّ الرَّاغِبِينَ ..

أُرْجِعِينِي مَرَّةً أُخْرَى  
إِلَى عَهْدِ الْكَلْبِ ..  
أُرْجِعِينِي مَرَّةً أُخْرَى  
إِلَى دَوْرَةِ النَّأَمِ ..  
وَأَهْلِ الرَّبَابَةِ ..  
أُرْجِعِينِي مَرَّةً أُخْرَى  
إِلَى مَجْدِ اللَّعَابَةِ ..

آه .. لو أُنِّي تَعَرَّفْتُ عَدَّ سَهْدِي  
 قَبْلَ آدَانِ السُّنُونِ ..  
 لَتَبَيَّنَ كَيْفَ تَكْتَسِفُ الشَّمْسُ خَيْطِ  
 مَهْلِكِ تَلْتَسِفُ الْأَسْمَاكُ  
 سُّطَّانَ الْحَمِينِ ..

كَيْفَ ضَيَّعَتِ الْوَفَّ السَّنَوَاتُ ؟  
 قَبْلَ أَنْ أُكْتَبَ عَنْ عَيْنِيكَ .. أَهْلِ الْكَلْبِ ؟  
 قَبْلَ أَنْ أُجْعَلَ عَنْ ظَهْرِي .. أَزْهَارًا .. أَوْ صَدْفًا ..  
 وَأَهْلَ وَقَا مِنْ اللَّوْلُؤِ .. وَالقَطَنِ ..  
 دَهْنِ عَمْرٍو الْبَبَاتِ ؟؟



أُرْجِعِينِي مَرَّةً أُضْرَعُ ..  
 ابْنَ عَمِّهِ الْخَطْبُ ..  
 وَالْحَى عَمَّهِ الْمَرْهَى ..  
 وَسَمَاتِي تَبْرُ الْرُكْبَى ..  
 أُرْجِعِي لِي الشِّعْرَ - يَا سَيِّدِي -  
 إِنَّهُ آفِرٌ مَا أُحِلُّ مِنْ وَشْمِ الْعَرَبِ !!

لندن ٢٥ أيلول (سبتمبر) ١٩٩٧

آه .. يَا أَرْحَى .. وَيَا أَنْفَى ..  
 وَأَعَزُّ السَّمِيَّاتِ ..  
 لَيْفِنَا مِنْ رَحْمِ الشِّعْرِ أَنْفَجِرْنَا  
 وَاحْتَرَعْنَا لَعْنَةَ الْعَشُوقِ ..  
 مَا مَرَّتْ تَبَارِيحُ اللُّغَاتِ !!

# التفرغ

١

أَتَفَرَّغُ لِعَشْقِكَ ..  
دُونَ أَنْ أَسْتَأْذِنَكَ فِي شَيْءٍ ..  
وَدُونَ أَنْ أَسْتَشِيرَكَ فِي شَيْءٍ ..  
فَالعشوقُ عِنْدِي .. هُوَ بَعْضُ مَنْ فُطِرَ  
وَجِزءٌ مِنْ طَبِيعَتِي ..

أَتَفَرَّغُ لِهَوَالِكِ ..  
 كَمَا تَتَفَرَّغُ الطُّفْلُ لِقِطْعَةِ عَلْوَى ..  
 وَكَمَا تَتَفَرَّغُ النُّحْلَةُ لِصِنَاعَةِ عَسَلِهَا ..  
 وَكَمَا تَتَفَرَّغُ الْجَمَاعَةُ لِامْتِحَانِ أَطْفَالِهَا ..  
 وَكَمَا تَتَفَرَّغُ السُّهْدُ ..  
 لِلدِّفَاعِ عَنِ كِبْرِيَاءَتِهِ !!

أَرِنِّي أَتَفَرَّغُ بِغَيْرِزِيٍّ وَهَدَاهَا ..  
 كَمَا تَتَفَرَّغُ الْأَشْجَارُ .. وَالْأَزْهَارُ ..  
 وَالْعَصَافِيرُ ..  
 وَكَمَا تَتَفَرَّغُ فِرْنَسَا لِصِنَاعَةِ الْبَيْدِ ..  
 وَكَلْبِيَّيَا لِصِنَاعَةِ الْحَرِيرِ ..  
 وَهَوْلَنَدَا لِزِرَاعَةِ التَّوَلِيْبِ ..  
 وَرِسْمَانِيَا لِعُرْفِ (الضَّالِّعَلَا) ..  
 وَعُودُنَا لِإِنْسَانِ الْعَرَبِيَّاتِ ..  
 لِصِنَاعَةِ الشِّعْرِ !!

أَتَفَرَّغُ لِلتَّابَةِ عِنْدَكَ ..  
 كَمَا تَتَفَرَّغُ نَبِيٌّ لِلتَّابَةِ الْوَحِيدِ ..  
 وَكَمَا تَتَفَرَّغُ بِيوتُ السَّامِ لِصِنَاعَةِ الْيَاسِينِ ..  
 وَكَمَا تَتَفَرَّغُ نِشَاءُ السَّامِ ..  
 لِصِنَاعَةِ الْأُنُوتَةِ ..

أَتَفَرَّغُ لِتَصْمِيمِ هَبْدِكَ ..  
 كَمَا تَتَفَرَّغُ مَعَارِيءُ ..  
 لِتَصْمِيمِ مَدِينَةٍ مَقَدَّسَةٍ ..  
 وَكَمَا تَتَفَرَّغُ الْبَابِلِيُّونَ .. لِبِنَاءِ بَابِلٍ ..  
 وَالْمَصْرِيُّونَ لِبِنَاءِ وَاوَالِي الْمَلِكِ ..  
 أَرْفَعُ صَدْرَكَ عَالِيًا فَوْقَ الْبَحْرِ ..  
 طَائِنَةَ صِنَاةٍ الْأَسْكَنْدَرِيَّةِ ..  
 مَتَى لَا تَضِيحُ الْمَرَائِبُ ...  
 وَتَضِيحُ طَيِّرُ النُّورِ ...

أَتَفَرَّخُ لَكَ... يَا أَمِيرَةَ الْأَمِيرَاتِ...  
 كَمَا تَفَرَّخُ الْقَدَمُ...  
 لِصَنَاعَةِ الْأَنْبِيَاءِ...

أَتَفَرَّخُ لِعَشْقِكَ لَيْلاً وَنَهَاراً...  
 صَبِيحاً... وَشَتَاءً...  
 كَمَا تَفَرَّخُ الرِّيحُ...  
 لِصَنَاعَةِ شَقَاكِ الْغَمَانِ...  
 وَكَمَا تَفَرَّخُ الْعُصْفُورُ لِصَنَاعَةِ الرَّيِّ...

أَقْرَأُ كِتَابَ يَدَيْكَ ..

هَرَفًا .. هَرَفًا ..

فَاصِلَةٌ .. فَاصِلَةٌ ..

كَمَا أَقْرَأُ (نَيْدَ الْبَيْتَاءِ) ..

أَوْ (سُورَةَ مَرْيَمَ) ...

أَوْ كَوْنُ شَرْقِ الْبَيْتَانِ لَيْسَا يَكُونُ فَاكِهًا ..

وَأَعَدُّ أَصَابِعَكَ كُلَّ لَيْلَةٍ ..

كَمَا يَحُدُّ الصَّائِغُ ضَوَائِمَهُ الزَّهَبِيَّةَ ..

أَتَفَرَّغُ لَكَ ، أَيُّهَا الْمَقْدِسُ ..

كَمَا تَتَفَرَّغُ الرَّسُولُ لِرِسَالَتِهِ ..

وَالصُّوْنِ لِكُفَايَتِهِ ..

وَالسَّمْعُ بِتَخْيِيرِ حِجَارَةِ الْعَالَمِ ..

أكتبك ..  
 قصيدة "في كتاب الدهشة"  
 فيملاك التلاميذ معهم  
 في محافظهم المدرسية ..

أكتبك .. على سبيل القمو ..  
 فتأتي العضايف عند الصباح ..  
 وتتملك إلى أولادها !!

أَكْتَبُكَ عَلَى دِفْأَتِي دِيمِي ..  
قَهْرَ دَائِي ثِقَافِي ..

أَكْتَبُكَ ..  
قَبْلَ أَنْ يَكُونَ إِيقَاعُ الرَّبَابَةِ ..  
وَقَبْلَ أَنْ تَلَوَّنَ الْكُتُبُ .. وَاللِّتَابَةُ ..

أَكْتَبُكَ بِلُغَةِ الشَّجَرِ ..  
وَلُغَةِ الْمَطَرِ ..  
وَلُغَةِ عَصَافِيهِ النَّهَارِيِّ ..

أَكْتَبُكَ ..  
بِلُغَةِ الْإِنْسَانِ الْأَوَّلِ ..  
وَالْمُصْطَوِرِ الْأَوَّلِ ..  
وَالْمَرَاةِ الْأَوَّلِ ..

الَّتِي تَجُتُّ مِنْ أَسْمِ الْأَنْوَاتِطِ ..



أَكْبَهُ<sup>2</sup> فِي تَمَابِ الْبِنْسَاءِ ...  
 فِيصْبِرُ اللَّيْلُ قَنَدِيلًا ..  
 وَالْحَالُ قَصِيدَةٌ ..  
 وَبُتَانٌ نَحِيلٌ ...

أَجِدُ مَا فِي وَهْبِكَ الْجِيلِ ، يَا سَيِّدِي ..  
 بَأَنَّهُ مِنْ غَيْرِ مَا هَدِيَةٍ ..  
 وَغَيْرِ مَا بِلَادٍ ..

أَجِدُ مَا فِي وَهْبِكَ الْجِيلِ ، يَا سَيِّدِي ..  
 بَأَنَّهُ نِيحَتُ الْقَارِيحِ .. وَالْبِلَادِ ..

أَجِدُ مَا فِي هَبِّكَ الْمُهَيَّبُونَ .. يَا سَيِّدِي ..  
 بَأَنَّهُ يَجْعَلُنِي فِي لُظَى رَمَادٍ ..

لندن سبتمبر ١٩٩٧

لو

أكتوبر ١٩٩٧

١

لو انك جيتي .. قبيل ثلاثين عاماً  
الى موعدى المنظر ..  
لحان تغير وجه القضاء ..  
ووجه القدر ..

لو انكُ هبَّتِ .. قبيل مؤثِنَ قرناً  
 لطرزتُ بالخطاتِ يدَيْكُ ..  
 وطلبتُ بالماءِ وجهَ القصرِ ..

لو انكُ كنتِ هببَةً قليبٍ ..  
 قبيل كلاًئينَ قرناً ..  
 لزادتِ مياهُ الجورِ ..  
 وزادَ اعضاءُ السُّجْرِ ...

لو انك كنت رقيقة رقيقة ..  
 لغيرت من ضيق الشهور ..  
 وأخرجت من بين زهدك ..  
 ألف قمر ..

لو انك كنت هيبه قبي  
 قبيل ثلاثين قرناً ..  
 تعرف تاريخ هذا البلد ..  
 قبلك .. ليس هناك لفظ ..  
 وجدك ..  
 ليس هناك أكله !!

عن مَضَارَةٍ مَا بَعْدَ الْأُنُومَةِ !!

١

إِذَا قَابَلْتِ رَجُلًا ..

يَعْرِفُ أَنَّ مَجِيئَكَ .. أَكْثَرَ مِنِّي ..

وَيَفْرَشُ أَهْدَابَكَ تَحْتَ قَدَمَيْكَ ..

أَكْثَرَ مِنِّي ..

وَمَمُوتَ مَنْ أَهْلِيكَ ..

أَكْثَرَ مِنِّي ..

فَقُولِي لِي : مَنْ هُوَ ؟ ..

حَتَّى أَزْصِبَ إِلَيْكَ عَلَى الْفُورِ ..

لِي أَقْبَلَ يَدَيْكَ ..

وَأَقْدِمَ لَكَ آيَاتِ الشُّرِّ وَالرِّفَاقِ ..

وَأَضْمَعَ عَلَى صَدْرِهِ وَسَامَ الْبَطُولَةَ ..

فَإِنَّ مَجِيئَكَ .. هُوَ زُرُوعُ الْبَطُولَةِ ..

وَقِيَّةُ الْأَسْتَبْرَادِ ..

إذا عثرت على عاشقٍ فدائيتي .. فإني ..  
 ليغيب نفسه .. ويغيبك ..

ويحول حبسك .. إلى غنابةٍ مُستعلة ..  
 وأعضائك إلى مجموعةٍ من الكواكب ..

فدلاته تهرب من المغامرة المجنونة ..

لأنك لن تكوني امرأةً حقيقيته ..

إلا إذا عشقت عشقا كاملا ..

واحترقت فوق صدري ..

احترقا كاملا ..

وفنيت في نار الوعد ..

فطارا كاملا ..

إذا كنت تعرفين رجلا ..  
 يغسلك باعطار الدنوت ..

كما فعلت ..

ويجذبك بالشعر .. من رأسك إلى قدميك ..

كما فعلت ..

ويجعل من نهدك .. قصيدتين من الذهب ..

كما فعلت ..

ومن حصرك .. قيامة إسبانية ..

كما فعلت ..

إذا عثرت يوماً على هذا الرجل الخرافي ..

فدليني على عنوانه ..

قبل أن تخطفه امرأة أخرى !!

إذا فابلت رهلاً ..  
يزنيلك بالياسين الدمشقي ..

كما فعلت ..  
ويؤلفك .. ويلحنك ..  
ويركك على جدران الكنائس ..

كما فعلت ..  
ويربيلك على أضراسه ، كحامة بيضاء ..  
كما فعلت ..

إذا وجدت مثل هذا الرجل المبرع ..  
فلا تتركه أبداً ..  
لأنه مسؤول عن صياغة أنوثتك ..  
من الأدب .. الى الابد ..

إذا صادفت رجلاً ..  
يكره الثورة .. والحبون ..  
ويقلب العالم من جذوره ..  
ويكسر القانون !!  
فجنبيه في عينيك .. يا كبيرة العيون ..  
فلن تكوني امرأة كبيرة ..  
إلا إذا تعهدت بماء الشعر والحبون ..

إذا عرفت رجلاً ..  
يتعامل مع معلق .. كما يتعامل الرسام مع لوحته ..  
والنحات مع منحوتته ..  
والعازف مع معزوفته ..  
إذا عرفت رجلاً ..  
يعرف كيف يعجبك ..  
بالقشطة .. والعسل .. وأزهار الخاردينيا ..  
ويجلب طوية كسيلة قمر ..  
وقضاء .. كسستان خيل ..  
فأرجو أن تدليني عليه ..  
حتى أشكره .. كما تشكر العقول شهر إبريل ..

إذا رأيت رجلاً يُسبِّه ..  
تطرفي .. وتوحشي .. وطبيعتي البدوية ..  
فقط مرسومة كالوشم على ذراعته ..  
وتحشي تحت شمس بدوته ..  
لأنك لن تكوني امرأة حقيقته ..  
خارج إيقاع الربابة ..  
ورائحة القهوة المرّة ..  
وقصائد امرئ القيس ..



إذا صادفتي رجلاً ..  
 له طبيعة الصفاك الجامح ..  
 وفضبة البحر .. وهنون الأبرام ..  
 فأرجو أن تحتفظ بي ..  
 لأن الخيل العربية وعدوها ..  
 هي التي تعرف كبرياء العشق ..

إذا كان ثمة رجل ..  
 استطاع أن يجعلك قصيدة المصائد ..  
 ومأخمة الملاصم ..  
 ويطلب لك السماوات المسبح ..  
 ويحيلك إلى سريرك .. المن والسلوى ..  
 إذا كان ثمة رجل ..  
 يعرف كيف يجعلك واحدة النساء ..  
 ولامنة المعينات ..  
 ويطرز شرافك بالورد .. والتزهين ..  
 وسقائعي النعمان ..  
 فأخبريني من هو؟؟  
 حتى أظنني على مجد نهديك ..

إِذَا كَانَ نَمَّةَ رَجُلٍ ..  
 يَعْرِفُ كَيْفَ يَجْعَلُ مِنْكَ سُلْطَانَةَ زَمَانِكَ ..  
 وَيَجْعَلُكَ أَوْلَى النَّسَاءِ ..  
 وَأَهْلَ النِّسَاءِ ..  
 وَظَانِمَةَ الْعُصُورِ ..  
 فَأَخْبِرِينِي مَنْ هُوَ ؟  
 حَقٌّ أَقَدِّمَ لَهُ وَوَلَايَ ..  
 وَأَبَا يَعُوْهُ مَلَكًا .. عَلَيْهِ مَدَى الْحَيَاةِ ..

بَدَّلْتَنِي كَثِيرًا بَعْضَ الْخِصَارَةِ ..  
 فَهِيَ عَصْرٌ مَا بَعْدَ الْأَنْوَةِ ..  
 وَمَا بَعْدَ الشَّعْرِ ..  
 وَمَا بَعْدَ الْحَرِيَةِ ..

إِذَا وَقَعْتَ عَاهُ حَيْدٍ هَذَا الرَّجُلِ الْمُعْجَزِ ..  
 فَخَلِّبِي مَعَهُ ..  
 لِأَنَّكَ لَنْ تَكُونِي امْرَأَةً جَمِيلَةً ..  
 إِلَّا مَعَهُ ..  
 وَكُنْ تَكُونِي قَصِيْرَةً عَظِيْمَةً ..  
 إِلَّا مَعَهُ ..

## بدونك ..

بدونك ، سيدي ، لا كتابه ..  
وليس هناك من يكتبون ..  
وليس هناك كتابات عشق  
وليس هناك من يعشقون ..

بدونك ..  
لا شيء يحدث في الكون ..  
لا شيء يحيط ..  
لا شيء يزهر ..  
لا كل يولد تحت الحفون ..

بدونك ..  
ما كنت أعرف ما هو فضل علي ..  
وما هو فضل الجن ..

إذا لم تكوني معي ..  
فماذا سأري حياتي؟ ..  
وماذا سأقرأ ..

ماذا سأكتب ..  
كيف أسطر فكري ..  
وما هي قيمة عمري ..  
إذا لم تصيبي ..  
كجودة في حياتي ..

بدونك ..  
لا أتذكر راسي ..  
ولا أتذكر شطبي ..  
ولا أتذكر بيتي ..  
ولا أتذكر في الشام ..  
راحة الورد .. والزيتون ..

بدونك ليس هناك نصف كلام ..  
ونصف استياقي ..  
ونصف اهتراقي ..  
ونصف وصالي ..  
ونصف هنيئ ..  
حين تغيبين عني ..  
تكون القصيدة أو لا تكون ..

بدونك ..

كل العبيد وهم ..  
وكل الصبايا سراب ..

وكل السحوس ظلام ..

وكل الصنور غيابة ..

أيا امرأة كل عشق لديها افتراض

وكل سؤال بغير جواب ..

بدونك ..

ليس هناك فنون لشيء ..

وهدوى لشيء ..

ونفع لشيء ..

فكل الحياة بدونك

قصة سراب ..

وكل السؤال

من دون عمود

ليس له من باب ..

فأنت الغيب الشوق ..

وأنت البوق الغياب ..

ومن دونك تاجي شوك

ومحليتي سراج ..

ومن دونك نفاع صوتك .. ما هو صوت الرباب ..

ومن دونك .. ما هو اصم السراب ..

أهلها ..

أيا الله على خطبي تاهديا يطيب العذاب

بدونك ..

لا أمل أن يجيء الينا المطر ..

ولا أمل أن يطول السجده ..

ولا أمل .. أن يطل علينا القمر ..

بدونك ..

ليس هناك صلوة

أقام على صدره غير صدر الضجيرة ..

بدونك - لا تبتغي من السر شيئا ..

ولا تبتغي من الخيام شيئا ..

ولا تبتغي من الأجدية شيئا ..

ولا تبتغي هروجا .. ولا مفردات ..

فكيف أقولك شعرا ؟

إذا من كمي قد أخذت ..

حيث اللغات ...

بدون حضورك ..

ليس هناك هطوره

وليس هناك للجر لون ..

ولدم لون ..

ولا للمراكب لون ..

ولا للطير ..

بدونك ليس هناك قلوب تافه

ليس هناك نجوم تدور ..

بدونك ..

ليس هناك عطر جميل ..

فإنك تاريتو كل العطوره !!

آذار ١٩٩٨

# درجات مربعات

مارس ١٩٠٠

١

وكان  
أنا مربع

يحيى منذ القرن الأول

عند بقية أضرحة

يحيى منذ بدايات القلوب

عن صورة وجملة

يحيى منذ بدايات المنطق

عن اسم امرأته الضلع

أنا الميِّتُ عيسى بنُ مريمَ ..  
أبحثُ فندُ تاريخي صليبي  
عن رمي .. وهراهي .. رمي صليبي !!

أنا في مرتبي ، إسفة أنتي ..  
فلا أستطيعُ الهروبَ الى امرأةٍ ثانية ..  
أنا بينَ سؤددٍ لي في حازقي ..  
ولا أستطيعُ الخلاصَ من السلاويَّة !!



أنا في مرتبٍ إسمه الشعرُ ..  
 فقد أظيخُ الذهابَ سحاراً ..  
 ولد أظيخُ الذهابَ جنوناً ..  
 وأعرفُ أليُّ الأُقلُّ بالضربة القاضية ..

أنا شاعرٌ عربيٌّ .. يموتُ ..  
 على خنجر العشق يوماً ..  
 ويوماً .. على خنجر القافية ..

أنا في مرثع، إسمه الملوثة ..  
 فأبى العبيد تفرج عني ..  
 وليس هناك كُتبت .. ولا روي ..

أنا في مرثع .. إسمه القصيدة ..  
 في أساوها قلبيني ..  
 في فمها تلمس تحبيني ..  
 في صفاتها تماصرني ..  
 في قدمها تترين بي ..  
 كخزفيل الحرية ..

أنا في مربع مفتوحٍ عليكِ -  
 من الجبال الذرىة  
 من الشعر الأسود إلى الخلقِ الفضي  
 ومن الأصابع المرصعة بالنجوم  
 إلى الشامات التي لا عدد لها...

أنا مربع أخضر.. في بحر عيني  
 وما زلتُ أُجر  
 ما زلتُ أُغرق  
 ما زلتُ أطفئ وأرسو  
 وأجهلُ نبي أُمِّي وقتي  
 يكونُ وصولي  
 إلى رملِ صدريك.. أبيتُ الغالية...

أنا في مرتبج .. إرحمة اللطابة ..  
 ولا أستطيع التحرر منك ..  
 ولا أستطيع التحرر مني ..  
 فأين يدالك ..  
 تضيان أيامي الآتية ..

أحبك ..  
 يا منة أظلم من فقير ..  
 بقيت أهدمك الباقية ..

أحبك ..  
 يا ألفت امرأة في ثيابي ..  
 ويا ألفت بيت من الشعر ..  
 عملاً أوراقيته ..

## القصيدة الأخيرة بدون عنوان

آذار ١٩٦٨

ما تُراي أقول ليلَةَ عُرسي؟ حَفَّةٌ وردُ السهوي، ونامُ السامرِ .  
 ما تُراي أقول يا أصدقائي في زمانٍ تموت فيه المشاعر؟  
 لم يَعدْ في فمي قصيدةٌ حُبي سقطَ القلبُ تحت وقعِ الوافرِ  
 ألعنُ شاعرٍ لكم .. فأنتم شعري والغالياتُ الجواهرُ  
 فأنا منكم سرقتُ الأحاسيسَ وعنائكم أخذتُ لونَ المعاجرِ  
 أنتم المبدعونُ أجدد شعري وبغيرِ الشعوبِ ما طارَ طائرُ  
 فكله صوتكم أذونُ شعري وبأعراسكم أرفُ البساطِرُ .

...

أُزِفُ الشعرَ ، منذُ عشرينَ عاماً ليسَ سهلاً أن يصيرَ المرءُ شاعراً  
 هذه مِرْثمةُ المجانين في الأرضِ وكظمِ الجنونِ طعمُ باهرٍ ..  
 أُزِفُ العشقَ والنساءَ بصمتٍ هل لهذا العزِ الدمشقيّ آخرُ ؟  
 لستُ أشكو قصيدةً دَجَّنتني قدري أن أموتَ فوقَ الدفائرِ  
 بِي سويٌّ من عِرةِ المتنبّي وبقايا من نارِ محبّونٍ عامرٍ ..  
 لم يكن دُخماً فراشي هرباً بخلكم تحت فوقِ حجرِ الفاجرِ  
 فُتدوا سُرفي التي أَرهقتني واندفاعاتِ كلط .. والمناجرِ  
 وامخوفي صدىً أنامُ عليهِ وأصليوني على سوادِ الصفايرِ .

...

أنا من أمةٍ على شكل ناي  
هي يوماً هُتبتَ مملون شعاع  
كلُّ أطفالنا يقولون شعراً  
والعصافير، والرُّبى، والبيادر  
ما بنا حاجةً للمليون ديب  
نحن في حاجةٍ للمليون ثائر  
تطعم الأرض شعاعاً كلَّ قرن  
لدينا أشجارٌ مثل السجائر...  
هل نسعدنا بشعرنا أم نسقينا  
أم غفونا على رنين القياثر؟  
فانتصرنا يوماً بجيٍ طويل  
واشهرنا يوماً بجبر الوافر  
...  
أنا في الشعر، قاتلٌ أو قتيلٌ  
ما هو الشعرُ عندما لا يُنظم؟  
مِهْنَتِي أَنْ أُعِيرَ اللَوْنَ بِالشَّعْرِ  
وفي ليلهٍ أُعِنِّي المُنَاطِرُ  
مِهْنَتِي أَنْ أُعِيرَ الأَرْضَ عَشْفًا  
وأُعِنِّي ليلٌ ظميرٍ نافرٍ...  
مِهْنَتِي أَنْ أُقَدِّرَ ما لم يَقُولُوا  
وصغيري يقولُ كلَّ الصفائر  
المواويلُ في دماغي تجرِي  
فألى أينَ من دمي لا سأهاجر؟  
إِنِّي أَنْزَلْتُ الحَقِيقَةَ نَزْخًا  
مثلًا تنزفُ الدموعُ المِهاجرُ  
أُكْتَفِي بِرَأْفَةِ الشَّعْرِ.. حق  
قل عني مهرجٌ أو ساجرُ  
خاعنٌ روني إذا نزفتُ بردًا  
يلتفُّ الخُرَّ رَأْيُهُ بالأظافرُ..  
...

للصباحِ كلُّ صبيٍّ وشكري  
فلقد كن في صياقي الأزارع  
إِنَّ فَضْلَ السَّناءِ فَضْلٌ عَظِيمٌ  
فأنا دونهم طفلٌ قاصدُ  
إِنِّي رَأَيْتُ أُمَّامِ التَّجِيلِ  
فشغراً يأتي.. وفضةً يمانرُ  
رُبَّ سَهْدٍ عَسَلَتْهُ بِرَمَوحِي  
فَتَشَطَّتْ كَعَلْبَةٍ لِلجِوَاهِرِ  
الْحَضَارَةُ كُلُّ شَيْءٍ أَنَّى  
والتَّقَاتُ من رنين الرساوير  
تزرعُ المرأةُ السَّابِلَ والوردُ..  
ويبقى كلُّ الرِّجالِ عَسائِرُ

يوميات شباك د عشقي

هكذا كنت في السابعة من عمري ..

لم أتعلم العشق .. على يد معلم .. أو معلمة ..

ولم أدرس عبادة الأولي في ~~الكتاب~~ مدرسة ..

ولم أعمد ~~عليه~~ على أو صلافة في الكتب ..

الدرس الأول في العشق .. تعلمته من السجايبك ..

سجايبك رشوق ..

أو الشاشيل ..

سجايبك رشوق أو المضيض أو المشروبات ..

أقدم مركز لدراسات في العالم .. قبل أن تكون الأرقام صاعقة ..

كلمات سجايبك رشوق في المنظار .. سديدة الخفق

وسديدة الرقص على الخطوط المصطنعة .. الحافظة ..

والإشارات .. وأجهزة الفحص ..

حتى إذا جاء الظلام ..

اقتربت ~~من~~ سجايبك من بعض ..

الفتنة ~~من~~ سجايبك  
التي سجايبك كحاسة سجايبك  
وتحسبها سجايبك القليلة ..  
تنتقل في الهواء ~~من~~ سجايبك  
تزداد حرارة الشمس .. وقول الزمان ..

وأخذت تتجاوز بعض ..

وتعانق بعض ..

وتشبهوا ~~بعض~~ ما عانقه من حرارة الشمس .. وقول الزمان ..

سجايبك رشوق سجايبك عاشقة ..

سجايبك رشوق سجايبك العاشقة ..

سجايبك رشوق سجايبك العاشقة ..

سجايبك رشوق سجايبك العاشقة ..

سجايبك رشوق سجايبك العاشقة ..

سجايبك رشوق سجايبك العاشقة ..

سجايبك رشوق سجايبك العاشقة ..

سجايبك رشوق سجايبك العاشقة ..

سجايبك رشوق سجايبك العاشقة ..

سجايبك رشوق سجايبك العاشقة ..

ويرسمان هذه السجايبك مضمومة من حسيب الهمز اليه  
والأنا في بداية الرضاثة ..  
وعلموا لا تتوقف عن التفاتان ..



والذين يعرفون علامات دمشق القديمة ، يعرفون أن ~~هذه~~  
 هذه الشبائيك فيط قامت على أساس عاطفي ..  
~~صحيحة~~ لا على أساس معماري ..  
 فلقد أرادها التجارون البعثيون أن  
 تكون منزهة وازدهاراً وأداة وصل .. وهيراً تهي  
 عليه ~~الاشواق~~ في الليل دون أن يراها أحد ..  
 شبائيك دمشق ..  
 تسريحاً ~~نهاراً~~ ..  
 وتحماس ~~للمشق~~ الشمس عند الغروب ..  
 والعشق بعد منتصف الليل ..

فلاك رحلتي الدبلوماسية الطويلة كنت  
 أعجب منطاتي عن هارتفا .. وعن بقية القديم في  
 هي (مفكرة الشب) ..  
 وفي كل مرة كنت أزور هارتفا / كنت  
 أحرص أن ~~شبائيك~~ ~~الحلقة~~ شيئاً ما قد  
~~مهملة~~ ~~الحارة~~ .. وأن الشبائيك التي كانت على الطرف  
 الشمالي .. انتقلت إلى الطرف الجنوبي .. والتي كانت  
 في الطابق الأعلى .. نزلت إلى الطابق الأرضي ..  
 وأن الأزهار المحدودة على شباك هارتفا .. زهفت  
 خلال فصل الربيع إلى شباك هارتفا ..

شبائيك دمشق تغير عفا ونيل باستمرار ..  
 وتقدم نحو دمشق في شهر الربيع  
 عشرين سنين  
 ثلاثين سنين  
 عشرين سنين  
 كل شتاء ~~الدمشق~~ ~~الدمشق~~ ~~الدمشق~~  
 ضلوع من الصدرة والصدرة  
 والمناصرة الناعمة ..  
 وتدخل الأضلاع في الأضلاع ..  
 دون التمسك بالشرائط الهندسية ..  
 ودون أن يكون لديها رخصة من بلدية العاصمة  
 متى كان العشق يأخذ أهازجاً من أحد ..

شبائيك دمشق ..  
 لا تعترف بالفن المعماري الحديث  
 ولا تعترف إلا بشرائط القلب ..  
 قد يكون القلب مبرهنه ساخناً ..  
 أو مبرهنه ..  
 أو مطروحة من نقابة المهندسين ..  
 التي ~~فيها~~ ~~شئ~~ ~~من~~ ~~الدمشق~~ ~~فخورة~~ ~~شبائيك~~  
~~من~~ ~~مخوض~~ ~~المصري~~ ~~في~~ ~~الدمشق~~ ~~الدمشق~~ ~~الدمشق~~  
 وبالقلوب ~~الدمشق~~ ~~الدمشق~~ ~~الدمشق~~ ~~الدمشق~~ ~~الدمشق~~  
 تقرب شبائيك ..  
 التي ~~فيها~~ ~~شئ~~ ~~من~~ ~~الدمشق~~ ~~فخورة~~ ~~شبائيك~~  
 وشئ من مخوض القصيدة ..

كنت أتأمل الظاهرة ، وقد أخبر أهلنا حتى لا  
يقال عني أنني حينئذ ... ~~أقول~~ كنت بالمغاربية المجر.  
ولكن هجرة الشبايب طانت هجرة حقيقية ..  
وان كانت هجرة غير معلنة ..

كان أهل دمشق يحلون الخطايا عن البيوت  
التي ~~تسمى~~ <sup>تسمى</sup> في داخلها طواصير مريبة ..  
فيقولون عن هذه البيوت إنها (مكونة من)  
بالجان .. أو العفاريت المجر ..  
وعندما رأيت شبايب ~~وتسمى~~ <sup>هازنا</sup>  
بأم عينيتي .. تنور بمفرد .. وتدر دس مع بعض ..  
وتعاقب بمفرد .. ~~تقتله بقدرته~~ <sup>تقتله بقدرته</sup> وتنام  
على وسادة واحدة .. وتتغلب بظوء القدر ..  
عرفت ان البيوت المكونة ليست من  
صنع الخليفة .. وأن العفاريت المجر ~~تتغلب~~ <sup>تتغلب</sup> تعرف  
من شباكك الى شباك آخر .. دون أن ~~يخرج لها~~  
أحد .. أو يسقط أحد ..

حين كنت صغيراً لم أجرو أن أظن  
~~بشيء~~ <sup>بشيء</sup> من هجرة الشبايب ..  
كنت أخشى أن تعتبرني قد (هاويت)  
الجن .. وأن تأخذني الى الشيطان ليكتب لي جواباً  
مخلصني من سلطة العفاريت ..

شبايب دمشق .  
تقوم بحركة ساعي البريد  
فهم تتقاضى أجراً ..  
ولا تطلب ثواباً ..  
ولا تلسف سراً ..  
ولا تقرأ رسائل العاشقين ..

ولقيته محتفظاً ببري ، حتى أصبحت شاعراً  
وصار ~~مسموعاً~~ <sup>مسموعاً</sup> لي أن أقابل أي ~~شئ~~ <sup>شئ</sup> أشاء ..  
في أي مقرة أشاء ..

صارت العفارية المر من أعز أصدقائي ..  
وصدت أشرب العترة معط .. وأستشيرها  
في بعض الأحيان في نصوص قصائدي ..

شبابيك رشت .. ~~العقيدة~~ <sup>العقيدة</sup> لا شبيه  
لما بين جميع شبابيك العالم ..

~~فلمن الشباب وسعون~~  
فلمن عيون ، وأهداب ، وأذري ، وطشت  
وأعدت .. وأشادت .. ~~وورد~~ <sup>وورد</sup> سرية ..  
فمن تشاف .. ~~شبابيك~~ <sup>شبابيك</sup> زراحيط ..  
وهين تخزن .. ففعل أحفانط ..  
وهين ~~شبابيك~~ <sup>شبابيك</sup> تقصر .. تصح فتجان قهوة  
تركية .. وتبهر في الفجان ..

وهين يتوقف الشابك المقابل عن الكلام  
أو المراسلة أو لطوق العبرات في الهواء .. ~~كأن~~

يدخل الشابك العاشق في حالة اكتئاب ..  
وهذا ~~المشاعر~~ <sup>المشاعر</sup> بالذات .. ~~وهذا~~ <sup>وهذا</sup> ما نرى في الزرع ..  
ونضرب عن الطعام .. وعن الزيارات .. ~~طلة~~ <sup>طلة</sup> ~~الجلد~~ <sup>الجلد</sup> ..  
وهذا ~~المشاعر~~ <sup>المشاعر</sup> ككتابة ~~قصيدة~~ <sup>قصيدة</sup> روية طويلة عن (الحب الضائع) ..

الشبابك ~~الدمشقي~~ <sup>الدمشقي</sup> له حياة خاصة كحياة  
كل غريب عن سكان البيت ..

وهيته هي حرية مطلقة ..  
الحرية الاجتماعية ، والحرية المدنية ، والحرية  
الماطقية .. وحرية التنزل جزئياً .. باللغة التي يشاء ..  
وربما كانت حرية الشبابيك في بعض الأحياء  
السعيدة تتجاوز حرية شبابك هذا الي ، وبنائه ..  
فالشبابك له خصائصه .. وامتيازاته .. وهو  
~~مستوحش~~ <sup>مستوحش</sup> جزئياً من تاريخي دمشق ، ~~وهو~~ <sup>وهو</sup> ~~مستوحش~~ <sup>مستوحش</sup> من  
شجرة العائلة ..

حرية الغزل بين الشبابيك .. ~~مفهوم~~ <sup>مفهوم</sup>  
في الدستور .. ومعتاد به في كل القطرين ..

لذلك لا يمكن القاء القبض على شبابيك ..  
~~بسهولة~~ <sup>بسهولة</sup> أو محاكمته .. بترجمة رمي وردة .. أو  
قصيدة شعر .. إلى الشابك المجاور ..

وهكذا بقيت الشبابيك ~~الدمشقية~~ <sup>الدمشقية</sup>

~~تنتاب~~ <sup>تنتاب</sup> ~~في~~ <sup>في</sup> ~~حالة~~ <sup>حالة</sup> ~~الضيق~~ <sup>الضيق</sup> ~~تنتاب~~ <sup>تنتاب</sup>  
والزواجر ~~والزواجر~~ <sup>والزواجر</sup> ~~والزواجر~~ <sup>والزواجر</sup> ~~والزواجر~~ <sup>والزواجر</sup> ~~والزواجر~~ <sup>والزواجر</sup> ~~والزواجر~~ <sup>والزواجر</sup>  
الرسائل .. ~~والرسائل~~ <sup>والرسائل</sup> ~~والرسائل~~ <sup>والرسائل</sup> ~~والرسائل~~ <sup>والرسائل</sup> ~~والرسائل~~ <sup>والرسائل</sup>

وعلى المنب ، والفاكرة المحففة ، ~~وهو~~ <sup>وهو</sup> ~~المنب~~ <sup>المنب</sup> ~~المنب~~ <sup>المنب</sup>  
ونوار ~~المنب~~ <sup>المنب</sup> ~~المنب~~ <sup>المنب</sup> ~~المنب~~ <sup>المنب</sup> ~~المنب~~ <sup>المنب</sup> ~~المنب~~ <sup>المنب</sup> ~~المنب~~ <sup>المنب</sup>  
العشاق والمقربين ..

في ساعة العزيم على ما كان  
 وأهل درقة .. وقاسم ..  
 والعلماء .. على الطبيعة ..  
 الشمايط عندكم .. يا صاحبي ..  
 القاسيون والمجاهد ..  
 وعدوا نغلق الفصل الشامي ..  
 سعوات من العمل في دمشق ..  
 وبقى في دمشق ..  
 يستكمل دماغه ..

الشمايط دمشق كأنات مشوية الشمايط  
 ورات عيون قصبي تنفرد  
 إنفا ليست مصنوعة من خشب الجوز أو اسنوبر أو الكافور  
 ولكنها مصنوعة من ديب .. ولحم .. وأعصاب ..  
 لذلك قضيت طفولتي وأنا أراقب أعوان  
 الشمايط ، وطبا نسط ، وتحولاتها بين اليد والظفر  
 ومن كثرة عاريتي ، وسعت ، ولاحظت  
 فخر لي أن أكتب كتاباً بعنوان ( ~~شمايط~~ )  
 يوميات شماط دمشقي ..

ولكن الفاشل أنتي يلاف .. ( ~~وهل~~ )  
 هناك شماط في الدنيا يكتب يومياته ..  
 قلت له : نعم ..  
 قلت له : نعم ..  
 قلت له : نعم ..  
 الأستاذ الشماط بالخطوة إلى ليوقم عن العقد ..

في ساعة العزيم على ما كان  
 وأهل درقة .. وقاسم ..  
 والعلماء .. على الطبيعة ..  
 الشمايط عندكم .. يا صاحبي ..  
 القاسيون والمجاهد ..  
 وعدوا نغلق الفصل الشامي ..  
 سعوات من العمل في دمشق ..  
 وبقى في دمشق ..  
 يستكمل دماغه ..

وأذكر أن فصل الشمايط في دمشق ~~1950~~  
 في الشمايط في شام .. (أي رومانيا) ~~1950~~  
 وهو ليس كما في بيت عمري صبير ، إلى جوار بيتنا  
 في هي (عندة الشمايط) ..  
 وعندنا زينة في بيته ، زيارة محاطة  
 وسألتهم .. لماذا تركت الحى البورجوازي ~~هههههه~~ في  
 في رمانه .. وهباء ليسكن في قلب دمشق الأموية ..  
 قال لي : لقد جئت إلى هذه البلاد الصغيرة  
 لتعلم اللغة العربية من الشمايط ..  
 • ألد تلاحظ معي - أنت دمشقي - أن  
 شمايط بيوتكم تمكلم بطلاحة نادرة ..

وتكّن الناشر سألني سببها:

- وهذا هناك سبب في الدنيا .. يكتب يومياته ؟  
قلت له : نعم .. أنا أعرف شيكاً شامياً موهوباً  
كتب أحاسيسه بأسلوب رائع .. ومخطوطة كتابه عندي  
أهاني الناشر ~~لقد~~ بهوي ساخر :  
- إلا أن الأمر كما تقول ، أفليفضل الأستاذ  
السبب ( إلى مكتبتي .. ليقوم على العقد ..

السبب الدمشقي

أستاذة في فن العلاقات العامة ..

فما سألني فرنسي

إلا ~~كانت~~ تحدثت معه بالفرنسية ..

ولما سألني انجليزي

إلا سألني عليه باللغة الانجليزية ..

ولما سألني اسباني

إلا وأخذته بالانجليزية ..

وزكرت ~~بعض~~ ~~أحداث~~

( بزمان الوصل بالاندلس )

وتبعاً حديثاً

( ولادة نبت السلفي )

ونجد ..

فهذه مقتطفات قصيرة عن ( يوميات صبحك  
دمشقي .. ) لم يقبل أي ناشر عربي ، أن  
يصدرها في كتاب ..

لكن الناشرين العرب .. يركضون وراء

مذكرات العسكريين الذين لم ~~يكتبوا~~ يدخلوا الحرب ..

والسياسيين الذين لا يعرفون ( كوعي السياسة من نوعها )

والأشياء الذين يتأجرون ~~بعض~~ ~~السياسة~~ ~~المالية~~ ~~والعسكرية~~

والثوار الذين لا يعرفون عن الثورة ~~بعض~~ ~~السياسة~~ ~~المالية~~ ~~والعسكرية~~

وزعماء الدول الذين تركوا دولهم (على العمود) ..

ورجال الدولة الذين هربوا دولهم ..

والمناضلين الذين لم يناضلوا إلا على الورق

## تراقيبي

- وُلِدَ في دمشق في 21 آذار (مارس) 1923.
- درس في دمشق، وتخرَّج من كلية الحقوق بالجامعة السورية عام 1944.
- التحق بعد تخرُّجه من الجامعة بوزارة الخارجية السورية، وشغَلَ عدداً من المناصب الدبلوماسية في القاهرة، وأنقرة، ولندن، ومدريد، وبكين، وبيروت.
- استقال من العمل الدبلوماسي في ربيع عام 1966، وأسس داراً للنشر في بيروت باسمه، متفرِّغاً بذلك لِقَدْرِهِ الوحيد: الشعر.
- ركَّز في بداياته على شعر الحُبِّ، وحاول أن يُخرِجَ علاقات الحُبِّ في المجتمع العربي من مغائر القَهْرِ.
- كسَرَ صورةَ المرأةِ الجارية، وحَوَّلَ جسدَ المرأةِ العربية من وليمةٍ بدائية، تُسْتَعْمَلُ فيها الأنيابُ والأظافر، إلى معرضِ أزهار.

\* انتقل شعره بعد هزيمة 1967 نُقِلَ نوعيته، من شعر الحب، إلى شعر السياسة والرفض والمقاومة، واستطاع منذ ذلك التاريخ أن يمسك الوردة والمسدس بيدٍ واحدة.

\* أصدر إحدى وأربعين مجموعة شعرية ونثرية بدءاً من مجموعته الشعرية الأولى «قالت لي السمراء» 1944 حتى مجموعته الشعرية الأخيرة أنا رجلٌ واحد.. وأنتِ قبيلة من النساء.. الصادرة في أيلول (سبتمبر) عام 1993.

\* أهم قصائده التي أحدثت حُضَّةً في المجتمع العربي، وأثارت غضب المحافظين والماضويين هي «خبزٌ وحشيشٌ وقمر» التي كتبها في لندن عام 1954، وناقشها البرلمان السوري حينئذ، حيث طالب النواب اليمينيون بمحاكمة الشاعر، وطرده من السلك الدبلوماسي.

والقصيدة الثانية المغمضوب عليها، كانت «هوامش على دفتر النكسة» التي كتبها في أعقاب حرب 1967، ومارس فيها نقداً ذاتياً جارحاً للتقصير العربي، مما أثار عليه غضب اليمين واليسار معاً.

\* خطابُه الشعريّ - سواء العاطفيّ منه أو السياسيّ، يتميز بالصدق، والعنف، والتوتر العالي. وأهم ما فيه كشاعر، أنه لا يُقسم الكلمة إلى نصفين.. ولا الحقيقة إلى نصفين.

\* اخترع لنفسه لغة خاصة به، تقترب من لغة الحوار اليومي، وإن شعره إلى جميع طبقات الشعب العربي، كاسراً بذلك جدار الخوف بين الشعر وبين الناس، بحيث أصبح الشعر على يده خبزاً يومياً وقماشاً شعبياً يرتديه 200 مليون عربي.

\* أكثر الشعراء العرب شعبية، وشهرة، وانتشاراً. وأشدّهم تأثيراً في وجدان مواطنيه، وأول من (أمم) الشعر وجعله حديقة عامة يدخلها جميع المواطنين، ومطراً يسقط على جميع النوافذ.

\* كتب الشعر وهو في السادسة عشرة (1939)، وكان ديوانه الأول «قالت لي السمراء» الصادر عام 1944، زلزالاً شعرياً ضرب أساسات الشكل والمضمون في القصيدة العربية.

ومنذ هذا الديوان الانقلابي، وهو يقاتل حتى يصبح البحر أكثر زُرْقَةً.. والأشجار أكثر ورقاً.. وقامة الإنسان أكثر ارتفاعاً... والحرية أكثر حرية..

\* اضطرته ظروف الحرب اللبنانية إلى مغادرة بيروت عام 1982، حيث أقام بين سويسرا وبريطانيا.

\* أمسياته الشعرية التي يقدمها في كلّ المدائن العربية، تُعتبر من الظواهر الثقافية النادرة، كما تُعتبر تأكيداً لموقع الشعر الخطير في حياة العرب، وفي تشكيل وجدان الإنسان العربي.

## كتب نقدية عن الشاعر

- 1 - نزار قبّاني شاعراً وإنساناً: محيي الدين صبحي، دار الآداب، بيروت، 1958.
- 2 - الكون الشعري عند نزار قبّاني: محيي الدين صبحي، دار الطليعة، بيروت.
- 3 - النرجسية في أدب نزار قبّاني: الدكتور خريستو نجم، دار الرائد العربي، بيروت 1983.
- 4 - الأبعاد الشعرية عند نزار قبّاني: جورج مسعد، بيروت 2003.

## ترجمات

- 1 - إلى اللغة الإنجليزية، أنطولوجيا الشعر العربي، الدكتورة سلمى الخضراء الجيوسي. مؤسسة بروتا، الولايات المتحدة.
- 2 - إلى اللغة الإنجليزية، أنطولوجيا الشعر العربي الحديث، دار Penguin، لندن.
- 3 - إلى اللغة الإنجليزية، Arabian Love Poems، المترجم: بسام فرنجية وكليمنتين براون، Three Continents Press، واشنطن 1993.

\* شاعرٌ تصادمي وغازب، كنس أُلوفَ الخرافات التي تستوطن رأسَ الإنسان العربي، وقاتلَ كلَّ ملوكِ القهر، وكُلَّ رموزِ القمع. ولم يتزوج من كلِّ نساء العالم، سوى امرأةً واحدة، هي الحرية.  
\* توفي في منزله في لندن فجر الخميس يوم 30 نيسان 1998.  
\* أولاده: هدياء وزينب وعمر.



## أوسمة وشهادات عالمية

- \* وسام الاستحقاق الثقافي الإسباني عام 1964 - مدريد، تقديراً لما فعله الشاعر لمدّ الجسور الثقافية بين العرب وإسبانيا.
- \* جائزة جبران العالمية - قدّمتها للشاعر رابطة إحياء التراث العربي - سيدني، أستراليا.
- \* وسام الغار - من النادي السوري الأميركي في بلدية واشنطن D.C.، 27 أيار (مايو) 1994.
- \* ميدالية التقدير الثقافي - الجمعية الطبية العربية الأميركية، لجنة الثقافة والتراث، حزيران (يونيو) 1994.
- \* عضوية شرف في جمعية متخرجي الجامعة الأميركية في بيروت، ودرع الجمعية، 30 تشرين الثاني (نوفمبر) 1995.
- \* جائزة سلطان بن علي العويس للإنجاز العلمي الثقافي، دبي، 24 آذار (مارس) 1994.
- \* شاعر لكل الأجيال - لدار سعاد الصباح بيروت 1998.

- 4 - إلى اللغة الإنجليزية: On Entering The Sea, The Erotic and other، Poetry of NIZAR Qabbani، ترجمة: لينا جيوسي، وشريف الموسيقى وشعراء أميركيين. الناشر: Interlink Books، نيويورك، 1996.
- 5 - إلى اللغة الفرنسية، Femmes، ترجمة محمد عزيمة، دار Arfuyen، باريس.
- 6 - إلى اللغة الإسبانية، Poemas Amorosos Arabes، المترجم: بدرو مارتينث منتابث، الناشر: المعهد الإسباني العربي للثقافة، مدريد 1965.
- 7 - إلى اللغة الإيطالية، Instituto Per L'orientale Poesie، Roma.

## الفهرست

٧	..... المقدمة
١١	..... الوطن حول سريري (١ كانون الأول «ديسمبر» ١٩٩٧)
١٩	..... تعبت الكلام من الكلام (١٥ آذار ١٩٩٧)
٢٩	..... في الحب المقارنت (ربيع ١٩٩٧)
٤٣	..... رسالة جديدة من صديقة قديمة (آذار «مارس» ١٩٩٧)
٥٣	..... طعنوا العروبة في الظلام بخنجر فإذا هم بين اليهود يهود (١ نيسان ١٩٩٧)
٧٣	..... أنا لا أؤجر للنساء سريري (١٠ نيسان ١٩٩٧)
٧٧	..... أنا قصيدة حب .. كانت سبباً في سقوط الأندلس (سبتمبر ١٩٩٧)
٨٧	..... الحب على نار الحطب (٢٥ أيلول «سبتمبر» ١٩٩٧)
١٠٣	..... التفرغ (سبتمبر ١٩٩٧)
١١٩	..... لو (أكتوبر ١٩٩٧)
١٢٥	..... عن حضارة ما بعد الأنوثة (١٥/٢/١٩٩٨)
١٣٧	..... بدونك (مارس ١٩٩٨)
١٤٥	..... مربعات (مارس ١٩٩٨)
١٥٧	..... القصيدة الأخيرة بدون عنوان (مارس ١٩٩٨)
١٦١	..... يوميات شبائك دمشقي
١٧٥	..... عن نزار قباني